

Lafaek



Ba Manorin Sira

Edisaun 1/2016



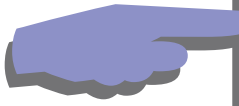
Metodolojia Partisipativu, Páj.4



Manorin Nia Lian, Páj.12



Rezolve problema, Páj.15



Rosa uza toolla
uza toolla
t oolla

toolla
uza toolla
Rosa uza toolla



LL
ELe-tidduuk

toolla
alla
lla
lla
toolla





K O M U N I K A D U



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE

Ministério da Educação

Rua Vila-verde, Díli. Telefone: 3339632

Informasaun hosi Gabinete Vice Ministra

MENSAJEN KONA-BA DIXIPLINA MANORIN NIAN

Dixiplina, uza métodu partisipativu hanorin, no oras aprendizajen nian mak fatór sira-ne'ebé esensiál ba edukasaun ho qualidade. Bainhira labarik iha biban atu eskola durante oras barak liu, nia bele aprende barak liután, se manorin hanorin ho maneira efetivu. Tinan ida-ne'e sei hahú implementasaun kurríkulu foun ba 3^o -4^o anu (aumenta atu kobre pre-eskolár to'o siklu 1 tomak). Nune'e, atu implementasaun ne'e la'o ho loos liu, iha ne'e mak matadalan ida kona-ba regra balu ne'ebé regula implementasaun kurríkulu nian, no eskola sira enjerál.

A. Oráriu Hanorin:

1. Pre-eskolár:

Grupu A (tinan 3 – 5):

Pelomenus oras 2 loroloron,
2^o - 6^o feira

Grupu B (tinan 5 -6) :

Pelomenus oras 2 no
minutu 45 loroloron, 2^o - 6^o feira

Nune'e, manorin ida tenke hala'o atividade ho labarik sira besik oras 5 loroloron, inklui rekreiu.

2. Ensinu Báziku: Labarik sira tenke eskola pelomenus oras 5 loroloron, fahe ba aula 5 no rekreiu no atividade sira seluk - 2^o-6^o feira

- ✓ Loron-sábadu eskola pelomenus oras 2
- ✓ Loron 2^o - 6^o feira ba hanorin
- ✓ komponente kurríkulu sira
- ✓ Loron-sábadu ba:
 - * Aula reforsu sira
 - * Assembleia
 - * Atividade estrakurrikulár sira (inklui limpeza)
 - * Grupu Traballu Profesór sira-nian (GTP)

- Oráriu hanorin regula hosi Dekretu-Lei 3/2015 no 4/2015.

B. Manorin nia oras serbisu:

1. Oras hanorin: 24 oras/semana: Ne'e katak oras ne'ebé manorin hamriik iha sala laran hodi hanorin estudante sira (relasio na ho oras 24, LA'ÓS aula 24)
2. Oras total: Hanesan funsionáriu públiku sira hotu, oras 40/semana. Oras 16 serbisu ne'ebé LA hanorin mak uza ba supervizaun durante rekreiu no merenda skolár, preparasaun aula sira no materiál didátiku, enkontru ho inan-aman sira, atividade loron-sábadu sira-nian, formasaun/GTP, nst.

- Oras manorin nia serbisu regula hosi Dekretu-Lei 23/2010 (Regime Karreira Dosente) no Lei 8/2004 (ho alterasaun husi Lei 5/2009)

Bele haree katak manorin sira-ne'ebé abandona aula sira, mai tarde, sai sedu, ka gasta tempu barak liu ba rekreiu no merenda skolár VIOLA lei. Ministériu Edukasaun fornese planu lisaun preskritivu sira atu garante katak oras ba komponente kurrikulár ida-idak sei tuir lei. Nune'e, Ministériu Edukasaun nia espetativa katak manorin sira hotu sei tuir. Ba Manorin sira-ne'ebé la tuir oráriu sei hetan kastigu dixiplinár tanba sei viola dever assiduidade spesífiku manorin sira-nian no sei la simu avaliaun pozitivu. Ministériu Edukasaun halo esforsu, hamutuk ho ninia inspetór, mentór, no funsionáriu públiku sira, no mós ho inan-aman sira no lideransa no polisia komunitária, atu tau matan ba eskola sira hodi aseguira katak sira hanorin ho oras loos.

TIMOR-LESTE NIA FUTURU IHA MANORIN SIRA-NIA LIMAN! HALO FAVÓR FÓ DIGNIDADE BA ITA-NIA PROFISAUN NO RESPEITU BA KANORIN SIRA

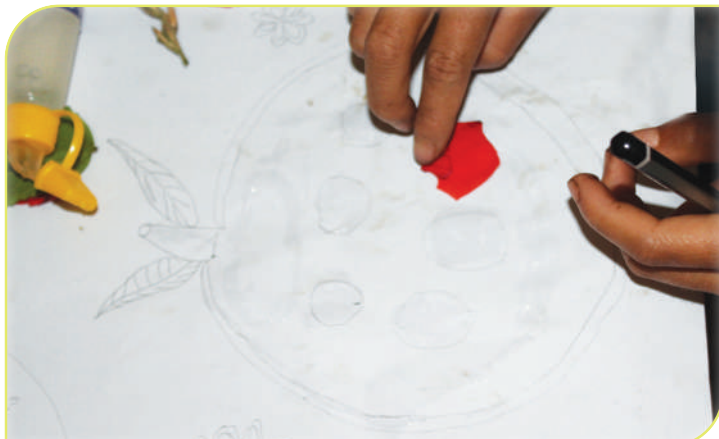
ESPLORA ESTUDANTE SIRA-NIA TALENTU



Metodolojia partisipativu mak métodu ne'ebé di'ak liu iha prosesu aprendizajen.

Manorin fó motivasaun ba estudante atu fó sai sira-nia hanoin ho livre. Sira mós fiar-an duni atu kria, fahe informasaun liuhusi kreatividade ne'ebé sira hanoin ona atu halo.

Manorin husik estudante sira deskobre hodi halo atividade ho sira-nia hanoin rasik liuhusi halimar jogu, kreatividade balu ne'ebé relevante ho konteúdu ka matéria ne'ebé sira aprende. Manorin fasilita de'it iha prosesu ne'e, husik sira halo mesak ka iha grupu ki'ik atu nune'e manorin bele esplora kreatividade labarik ida-idak no mós sira-nia talentu rasik.



Bainhira atividade remata, manorin sira rai sira-nia rezultadu sira-ne'e iha kantiñu iha aula laran.

Manorin fasilita estudante sira atu hasa'e sira-nia kbiit hodi bele kria rasik buat foun. Uza materiál lokál sira ne'ebé iha hodi halo kreatividade oioin.



LEE NO HAKERЕК

Dixiplina : Literasia Tetun
 Bloku : Rona no Ko'alia, Lee no Hakerek
 Sub-bloku : Dalan Korresaun
 Konteúdu : Lee no hakerek Tetun
 Rezultadu : -
 Objektivu : Estudante sira bele :
 • Komprende relasaun hosi letra ll, ninia son no liafuan
 • Prátika hakerek letra, liafuan, no fraze
 Materiál : Matadalan Alfabetu Tetun

Klase : Pre-primária/1
 N° Lisaun : 205
 Durasauun : Minutu 50
 Períodu : III

Preparasaun

- Hakerek buat ne'ebé iha kaixa ne'e iha kuadru hodi uza ba Atividade 3: Harahun fraze no halo fraze.

Rosa uza toalla toalla
 uza toalla uza toalla
 toalla Rosa uza toalla

LISAUN

Minutu 10

1. Introdusaun: Introdús imajen no liafuan xave



Imajen xave : Letra foun : ll

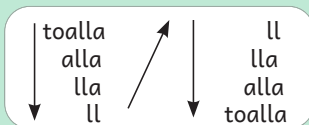
Liafuan xave : **Toalla**

To	alla
----	------

- Loke Matadalan Alfabetu Tetun ba Lisaun 37.
- Hatudu ba letra foun no dehan ba estudante sira: "Ohin ita aprende son ne'ebé foka ba letra ne'e bainhira lee."
- Lee sílaba iha kaixa sílaba nian ho basa-liman dala 3: **To - alla**

Harahun no halo liafuan ho lee son sira

- Hahú lee son sira husi sorin karuk tun hodi harahun liafuan ba letra foun ll.
- Hafoin lee husi sorin loos tun hodi forma liafuan.



Minutu 15

2. Atividade: Kaixa boot

- Hatudu ba kaixa boot iha Matadalan Alfabetu Tetun.
- Haruka estudante sira lee letra ka sílaba ida-idak iha kaixa laran.
- Husu: "Liafuan xave iha-ne'ebé?"
- Hili voluntáriu mai oin hodi hatudu ba liafuan xave iha kaixa laran.
- Haruka sira buka liafuan seluk iha kaixa laran.
- Bainhira sira hetan liafuan ona, manorin hakerek kedas iha kuadru no haruka sira lee.

Kaixa boot			
T	j	ju	a
u	su	o	lla
too	ll	hu	llu
ba	all	ru	van

Ezemplu: **Toalla, barullu, jullu.**

Nota: Sé sira iha difikuldade lee mesak kaixa boot, manorin bele lee ho sira, hafoin sira lee mesak.

Minutu 10

3. Atividade: Harahun fraze no halo fraze

- Haruka sira koko forma fraze ida ho liafuan **'toalla'**.
- Hatudu ba fraze iha kuadru: **Rosa uza toalla.**

Nota: Keta haluha tau pontu-ikus iha fraze nia rohan.

- Lee fraze ba sira, hafoin lee hamutuk ho sira.
- Hatudu oinsá atu "harahun" fraze.
- Hatudu oinsá atu "halo" fraze.
- Lee koluna harahun fraze no halo fraze ho estudante hotu.
- Lee fali ho voluntáriu ida ka rua.
- Haruka voluntáriu balu lee mesak, se bele.
- Lee dala ikus hamutuk ho estudante sira hotu.

Minutu 15

4. Konklusaun : Hakerek no Soletra

- Dita liafuan **toalla, barullu, jullu**, no haruka sira hakerek iha sira-nia kadernu. Sé susar ba sira karik, manorin bele hakerek iha kuadru no haruka sira kópia.
- La'o hale'u hodi enkoraja no tulun sira, sé presiza.
- Hakerek liafuan loloos iha kuadru hodi sira haree fali sira-nia serbisu no korrije sala balu.
- Haruka sira prátika kaligrafia ho hakerek liafuan **"Rosa uza toalla"** iha sira-nia kadernu.



APRENDE NÚMERU FAMÍLIA

Dixiplina : Matemátika
 Bloku : Númeru
 Sub-bloku : Númeru naturál
 Konteúdu : Númeru família [Númeru rua ne'ebé soma hamutuk rezultadu sai 10
 Rezultadu : MAT2.1.1: Servisu ho númeru to'o 1000
 Objektivu : Estudante sira bele:
 • Identifika númeru família ne'ebé soma hamutuk hetan 10
 Materiál : Fatuk-musan ka ai-musan 10 ba grupu ida-idak, no livru ezersísiu

Klase : 2
 N° Lisaun : 6
 Durasau : Minutu 50
 Períodu : 1

Preparasaun

Prepara dominó ne'ebé totál pontu 10 de'it.

LISAUN



Minutu 10



1. Introdusaun: Revizaun númeru família no esplikasaun konseitu númeru família

- Husu estudante sira no rona sira-nia resposta:
 - * "Imi estuda ona númeru família, númeru rua ne'ebé soma hamutuk hetan 10 ka lae?"
 - * "Sé mak bele fó ezemplu?" Hein sira balu hatete sai ezemplu.

Nota: Bele uza liman-fuan hosi liman ida hodi buka númeru família.

- Sé estudante sira haluha, fó ezemplu. Husu:
 - * "Númeru família hosi 9 hira? Sia aumenta hira maka sai 10?"
- Dehan:
 - * "Entaun 9 nia númeru família mak 1, tanba $9 + 1 = 10$."
- Husu tan ba númeru seluk (0, 8, 7, 6, no 10).
- Dehan:
 - * "Bainhira ita hatene númeru família, bele ajuda ita hodi sura lailais."
 - * "Iha mós númeru família ne'ebé bele ajuda ita hodi konta lailais. Númeru família mak númeru rua ne'ebé soma, hetan rezultadu 10."
 - * "Lisaun loron ohin nian ita sei estuda kona-ba númeru família."

Nota: Bele uza liman-fuan hosi liman rua hodi buka númeru família.



Minutu 20



2. Atividade: Sura fatuk-musan

- Fahe fatuk-musan ka ai-musan 10 ba kada grupu. Halo dezeñu ho matemátika."
- Dehan:
 - * "Sura filafali imi-nia fatuk-musan. To'o 10 ka lae?"
 - * "Serbisu hamutuk tau fatuk-musan iha meza leten."
 - * "Hasai fatuk ida, tau ketak."
- Husu:
 - * "Hela hira mak iha-ne'ebá?"

* "Ida-ne'e tau filafali, hamutuk hira?" Hein sira responde.

- Haruka sira hasai fatuk rua tau ketak no sura fatuk iha fatin rua ne'e.

Husu:

* "Hela hira mak iha-ne'ebá?"

* "Rua ne'e tau filafali, hamutuk hira?" Hein sira responde.

- Kontinua atividade ida-ne'e ho númeru sira seluk to'o 10.

Husu:



* "Sé imi la hasai entaun hira mak iha-ne'ebá?" Hein sira balu responde.

Dehan:

- * "Imi tau ketak fatuk ida entaun hela 9, tau hamutuk fali sai 10. Ida-ne'e signifika númeru 1 no 9 bainhira ita soma, sei hetan rezultadu 10. Entaun númeru 1 nia númeru família mak númeru 9, tanba $1 + 9 = 10$."
- * "Tau ketak fatuk 9 entaun hela 1, tau hamutuk fali sai 10. Ida-ne'e signifika mós katak 9 nia númeru família maka 1, tanba $9 + 1 = 10$."
- * "Hanesan de'it ho númeru 2 no 8, 3 no 7, nst. Soma hamutuk sempre 10, entaun ita bolu númeru rua ne'ebé bainhira soma sai 10 ne'e númeru família."
- * "La hasai fatuk entaun nafatin 10 signifika númeru 10 nia númeru família mak 0. Zero ne'e katak la hasai fatuk. Hasai 10 hotu, la hela buat ida, entaun 0."
- * "Nune'e, 0 nia númeru família mak 10."



- Haruka estudante sira serbisu hamutuk atu buka fali númeru família. Tau fatuk 10, hasai balu tuir ne'ebé hakerek iha kuadru, no sura atu hetan númeru família hosi númeru ne'ebé hasai.
- La'o ba grupu ida-idak atu haree se sira komprende ka lae.
- Hakerek iha kuadru númeru família sira-ne'e. Ezemplu:

10 ho 0	9 ho 1	8 ho 2	7 ho 3
6 ho 4	5 ho 5	4 ho 6	3 ho 7
2 ho 8	1 ho 9	0 ho 10	

 Minutu 15 

3. Aktividade: Halo ezersísiu 4

- Haruka estudante sira loke livru ezersísiu ba ezersísiu 4.
- Dehan:
 - * “Prenxe liña mamuk ho número nia número família.”
- Fó tempu ba sira atu halo.
- Korrije no halo diskusaun ho sira.

 Minutu 

4. Konkluzau

- Husu:
 - * “Sé mak bele hamriik iha fatin no esplika saida maka número família no fó ezemplu?”
- Hili ida no rona sé nia esplika loos ka lae.

• Dehan:

- * “Imi bele koko iha uma uza fatuk hodi buka número família.”



HATENE EMA NIA SENTIDU 5

Dixiplina	: Siénsia Naturál
Bloku	: Siénsia Biolojia no Serbisu Hanesan Sientista
Unidade	: Ita-nia sentidu
Konteúdu	: 1/9. Introdusaun kona-ba ita-nia sentidu sira
Deskrisaun	: Estudante sira sei hahú hatene no koñese ema nia sentidu 5 no prova buat ruma ho sira-nia sentidu rasik
Rezultadu	: Bele haree iha Sumáriu ba Unidade
Objetivu	: Estudante sira bele :

Klase	: 1
Nº Lisaun	: 1
Durasaun	: Minutu 50
Períodu	: I

- Hatene ema nia sentidu 5
- Uza sira-nia sentidu hodi halo identifikasaun ba buat ruma
- Hatene oinsá sentidu 5 ne'e fó influénsia ba ema nia moris

Materiál : Ba grupu ida-idak: • *Ruku-tahan; Saburaka-tahan; Derok-masin; Ai-dila tahan da'an; Du'ut-morin; Liis-mean no mutin; Saburaka tasak (ko'a fahe ba baluk haat); Hudi-tambaga tasak rohan sei di'ak; Hudi-tambaga tasak rohan ida metan besik atu dodok, Se labele hetan buat sira-ne'e, bele troka ba naran sasán ne'ebé iha iis maka'as; no Plástiku*

Preparasaun

- Tau materiál ida-idak hamutuk iha plástiku ida ba grupu ida-idak.
- Pinta dezeńu eskema ema nian iha surat-tahan boot.

LISAUN



Minutu 20 

1. Introdusaun: Sentidu ema nian

- Dehan ba estudante sira: “Loron ida-ne'e, ita sei hahú aprende kona-ba ita ema nia sentidu sira.”
- Taka dezeńu eskema ema nian iha kuadru.
- Dehan no husu:
 - “Hotu-hotu haree mai iha dezeńu ne'e! Saida mak ne'e?”

- Fó tempu ba estudante sira atu ko'alia sai sira-nia hanoin. Bainhira sira hatán 'ema,' kontinua husu pergunta tuirmai:
 - “Tuir imi-nia hatene, ema ne'e bele rona ka lae? Tanbasá?” Husu pergunta hanesan kona-ba haree no horon.
- Bolu estudante na'in-haat ba iha sala oin bain hira sira hotu fó tiha resposta, ida-idak atu pinta matan,ibun, inus, no tilun.
- Husu:
 - “Iha ita-nia ibun laran iha saida de'it?” Husik estudante sira fó resposta.
 - “Sé mak susuk, nehek ka dihi tata ona nia? Imi sente moras ka lae?”
 - “Parte isin-lolon ida-ne'ebé mak sente moras?” Haree to'ok sira hatene ona kulit ka lae.

Sé seidak hatene, dehan: “Parte isin-lolon ida-ne’ebé sente moras mak ita-nia kulit.”

- Hatudu parte kulit iha ita-nia isin-lolon tomak.

- Dehan: “Ita-nia isin-lolon hotu falun ho ita-nia kulit.”



Minutu 15



2. Atividade: Prátika ema nia sentidu balu

A. Horon

- Fahe ba estudante sira plástiku ne’ebé tau ona iha laran sasán atu horon (ruku-tahan, derok-tahan, du’ut-morin isin tomak ho tahan, liis-mean no liis-mutin).
- Haruka sira hasai sasán husi plástiku no horon.
- Husu: “Imi sente oinsá? Morin? Dois?”
- La’o ba grupu ida-idak no enkoraja estudante hotu kaer no horon.
- Liutiha minutu 5, haruka sira para no halibur filafali sasán sira molok halo tan esperimentu daruak nian.

B. Han koko ho nanál [lambe] no kaer rasik

- Fahe ba grupu ida-idak plástiku ne’ebé tau ona sasán atu koko (saburaka, derok, ai-dila tahan da’an, hudi-tambaga tasak rohan sei di’ak, no rohan metan besik atu dodok).
- Haruka estudante hotu iha grupu laran hasai sasán no hahán husi plástiku horon to’ok. Hudi, saburaka no derok tenke buti halo dodok hafoin horon.
- Husu: “Imi sente oinsá? Morin? Dois?”
- Haruka estudante ida-idak hasai baluk ki’ikoan ida husi hahán sira-ne’e no koko ho nanál.
- La’o ba grupu ida-idak no enkoraja estudante hotu kaer no han koko.
- Liutiha minutu 5 haruka sira para no bá fali fase liman.



Minutu 10



3. Atividade: Diskusaun

- Dehan: “Mai ita haree hamutuk saida mak imi sente.”
- Foti sasán ida-idak husi esperimentu dahuluk no husu: “Ai-tahan ne’e naran saida?” Sé sira la hatene, manorin fó-hatene ai-tahan nia naran.
- Foti sasán ida-idak no husu: “Imi sente oinsá bainhira horon ruku-tahan, du’ut-morin, derok-tahan no liis-mean?” Hein sira fó resposta saida mak sira horon.
- Husu: “Saida mak imi sente bainhira imi han koko sasán sira ne’e? Oinsá ho ruku-tahan?”
- Fó tempu ba sira iha grupu laran atu espresa oinsá sira sente ba sasán ida molok temi sasán seluk. La’o ba grupu ida-idak hodi rona no enkoraja sira ko’alia sai sira-nia hanoin.
- Hili estudante ida husi grupu ida atu hamriik

ko’alia ba klase saida mak nia sente.

- Haruka sira hatán iha fraze kompletu, nu’udar ezemplu tuirmai ne’e:

* “Bainhira ha’u han koko....., ha’u sente.....”

* “Bainhira ha’u horon....., ha’u sente.....”



Minutu 5



4. Konkluzau

- Pinta ai-fuan no sasán hirak-ne’ebé estudante sira haree no koko ona iha kuadru no dehan ba sira atu pinta tuir.
- Haruka estudante sira hatete sai sira-nia konkluzau nu’udar fraze kompletu. Ezemplu hanesan tuirmai ne’e:
 - * “Hudi tasak di’ak ne’e midar.”
 - * “Hudi tasak kulit metan ona ne’e sente dodok no la midar.”
 - * “Saburaka ne’e midar” ka “Saburaka ne’e siin.”
 - * “Derok ne’e siin.”
 - * “Ai-dila tahan ne’e moruk.”
- Dehan:
 - * “Ita uza sentidu nanál hodi sente ai-han nia gostu.”
 - * “Ita uza sentidu horon hodi horon.”
 - * “Ita uza sentidu kulit hodi sente.”
 - * “Buat sira-ne’e hotu mak ita-nia sentidu.”
 - * “Iha rua tan: Haree no rona.”
 - * “Iha lisaun Siénsia Naturál tuirmai ita halo tan esperimentu hodi hanoin kona-ba sentidu sira-ne’e.”



IJIENE DI'AK NO SAÚDE DI'AK



Dixiplina : Saúde
Bloku : Ijiene di'ak no saúde di'ak
Unidade : Isin-lolon moos no liman moos
Kontéúdu : 3/6. Importánsia liman moos
Rezultadu : SA1.2.1: Hatene no hatudu lala'ok ijiéniku no komportamentu saudavel
Objetivu : Estudante sira bele:
• Komprende kona-ba liman moos no fo'er
Materiál : Kartás kona-ba fase liman ho sabaun, Aqua ki'ik ida nakonu ho bee moos (bee aqua ka bee tasak), Kaneka [gayung] ida

Klase : 1
N° Lisaun : 3
Durasau : Minutu 50
Períodu : I

Preparasaun

Tau bee iha botir aqua



LISAUN

 Minutu 10 

1. Introdusaun:



- Husu ba estudante sira foti liman sekarak ohin sira fase liman ho sabaun. Basa liman ba sira ne'ebé ohin fase liman ho sabaun.
- Dehan:
 - * "Ita hotu tenke fase liman ho sabaun hafoin sentina no antes kaer hahán."
 - * "Fase liman ho sabaun bele ajuda labarik sira boot lalais tan prevene moras."
- Dehan: "Mai ita kanta múzika Fase liman ho sabaun."
- Kanta ba sira no haruka sira hotu kanta hamutuk dala 2 to'o 3:

Fase liman ho sabaun, (x2)
Mai ita fase liman
Hadook-an hosi moras tee-been. (x2)

 Minutu 15 



2. Atividade: Diskusaun bainhira fase liman ho sabaun

- Hatudu kartás kona-ba fase liman ho sabaun."
- Husu no fó tempu ba sira hodi diskute iha grupu:
 - * "Saida maka ita hetan iha dezeńu ida-ne'e?"
 - * "Bainhira mak importante atu fase liman ho sabaun?"
 - * "Fase liman ho bee de'it sei bele halo ita-nia liman moos ka lae?"
 - * "Tansá maka tenke uza sabaun?"
- Hili grupu ida hatán ba kada pergunta iha leten. Husu grupu seluk aseita ka lae.
- Dehan: "La fase liman ho sabaun, fo'er ne'e bele halo ita moras. Ezemplu moras mak tee-been [diarreia]".

 Minutu 15 

3. Atividade: Observa oinsá liman moos

- Hatudu bee moos iha masa aqua ne'ebé prepara ona. Importante katak estudante sira bele haree bee ne'e moos duni.
- Husu: "Bee ne'e moos ka lae?"
- Haruka sira haree ida-idak nia liman-laran rasik no husu: "Imi nia liman-laran moos ka lae?" (Hein katak maioria hatán: "Moos".)
- Hatudu katak kaneka moos iha laran no fakar bee hosi masa aqua ba kaneka [gayung].
- Dehan: "Mai ita haree hamutuk sekarak imi-nia liman moos ka lae."
- Husu estudante ida-idak mai fase sira-nia liman iha kaneka ne'e laho sabaun.
- Fui fali bee ne'e ba iha aqua fatin.
- Hatudu fali bee iha aqua ne'e ba klase.
- Husu:
 - * "Oinsá bee ne'e agora? Moos ka fo'er?"
 - * "Tanbasá bee agora fo'er?"
 - * "Entaun fo'er iha bee laran mai hosi ne'ebé?"
 - * "Ohin imi haree katak imi-nia liman moos, maibé moos duni ka lae?"

 Minutu 20 

4. Konkluzau

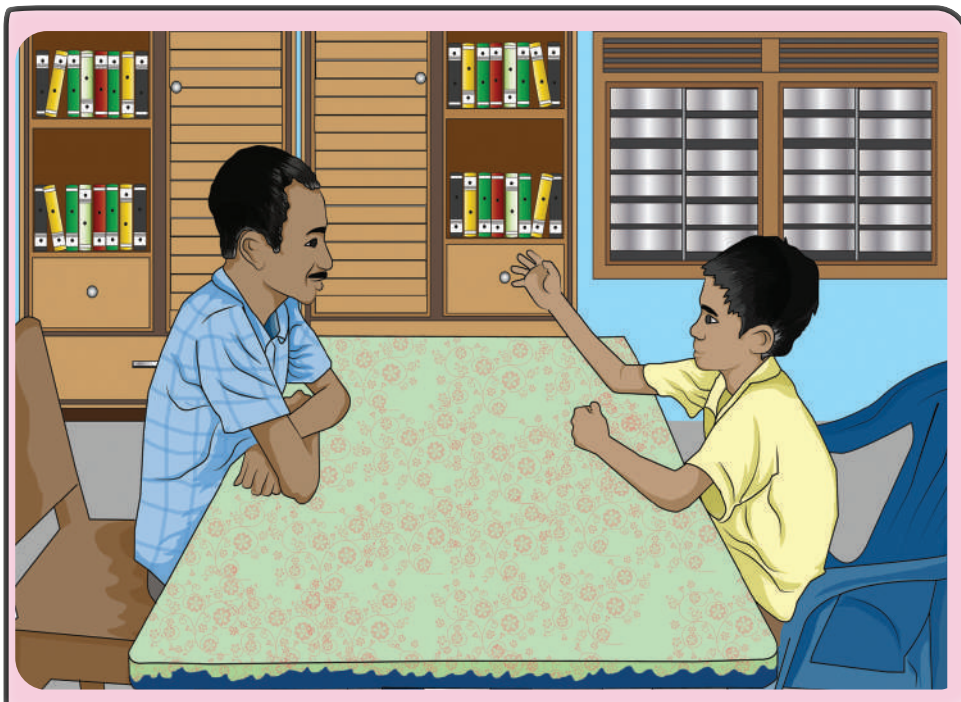
- Husu: "Imi hanoin ita-nia liman sempre moos?"
- Dehan:
 - * "Maske ita haree ita-nia liman moos, liman-laran sei bele fo'er ho fo'er ki'ik ne'ebé la haree ho matan rasik."
 - * "Fo'er ki'ik ne'ebé labele haree ho ita-nia matan de'it naran mikróbiu, ne'ebé bele lori moras mai ita."
 - * "Fase liman ho sabaun maka bele halo ita-nia liman moos."

Serbisu ba Uma

Husu ba estudante sira atu: "Observa imi-nia inan, aman, maun, biin, no alin sira fase sira-nia liman ho sabaun molok han ka lae?"

DALAN ATU REZOLVE PROBLEMA

Iha ita-nia tópiku ba dixiplina jere labarik sira-nia hahalok pozitivu iha edisaun ne'e, ita sei ko'alia kona-ba dalan ne'ebé maka manorin sira uza hodi rezolve problema iha aula laran.



Dalan I

Dala barak labarik sira mai kesar nia kolega ne'ebé hatudu hahalok ladún di'ak maibé, dalaruma manorin sira la haree kazu ne'e no husik hela de'it. Manorin iha responsabilidade atu buka hatene no identifika problema ne'ebé mak akontese ba labarik sira no oinsá atu rezolve problema.



Dalan II

Manorin bolu sira hodi hato'o sira-nia hanoin ka problema. Husik sira atu fó sai hanoin sira ho livre, labele fó sala ba sira no labele ho violénsia. Bainhira atu rezolve problema ne'e, koko atu kria ambiente ne'ebé hakmatek ho livre atu hato'o sira-nia hanoin.

Dalan III

Bainhira manorin turma nian labele rezolve mesak, bele mós involve manorin sira seluk ka koordinadór eskola nian hodi tulun rezolve problema. Atu nune'e, bele hetan lailais solusaun ne'ebé efetivu.



Dalan IV

Bainhira hetan ona nia solusaun ikus, haruka estudante hakuak malu, fó hatene ba sira katak problema hotu ona. Ne'e duni, manorin husu ba sira atu labele repete tan hahalok ne'ebé halo ona.



Sekarik imi-nia kolega ruma iha tan problema, imi fó hatene ba manorin sira atu rezolve lailais hodi hetan solusaun ne'ebé mak di'ak. Labele ta'uk atu hato'o imi-nia problema ba manorin sira. Bainhira imi hato'o, mak imi sei hetan nia solusaun.

TENKE IMPLEMENTA SAIDA MAKA ITA APRENDE

Naran : Julio Xavier Pacheco
Pozisaun : Direktór eskola,
 Pre-eskolar Moris foun II,
 Lisibutak, Manleuana, Dili
Munisípiu : Dili



Ita-Boot bele fahe hanoin ka esperiência kona-ba kurríkulu foun ne'ebé Ministériu Edukasaun elabora iha tinan 2015, ne'ebé modernu no ninia área pedagójiku adekuadu ba ita-nia realidade ka lae ?

Ha'u mós apresia tebes ho kurríkulu foun ne'ebé Ministériu Edukasaun halo sirkulasaun iha eskola hotu. Hanesan manorin mós sidadaun Timór sente kontente tebes tanba ita iha kurríkulu rasik ona ne'ebé apropiadu no tuir situasaun no realidade iha Timór. Ha'u haree kurríkulu foun bele ajuda tebes manorin sira, tanba planu lisaun hotu prepara kompletu no modernu. Ninia área pedagójiku adekuadu tebes. Materiál mós natoon atu ajuda prosesu aprendizajen, se ladún kompletu bele prepara materiál lokál ne'ebé iha ita-nia eskola ida-idak. Atu nune'e iha futuru ita bele atinji ita hotu nia meta atu hetan edukasaun ho kualidade.

“ Manorin sira mak tenke kriativu liu hodi prepara materiál no mós lee beibeik atu bele aumenta tan ita-nia kapasidade liuliu kona-ba metodolojia hanorin nian. ”





“ Manorin sira bainhira hetan formasaun tenke implementa duni saida mak ita aprende ona. ”

Ha'u hakarak fahe ha'u-nia esperiênsia kona-ba ba atividade iha kurríkulu foun ne'e sesaun ka planu lisaun sira klaru tebes no kapás loos maibé manorin sira mak tenke kriativu liu hodi prepara materiál nomós lee beibeik atu bele aumenta tan ita-nia kapasidade liuliu kona-ba metodolojia hanorin nian. Ita koko atu uza metodolojia foun ne'e, tanba interesante tebes ba estudante sira liuliu ba pre-eskolár. Maluk sira, ho métodu foun ne'e, ita bele halo mudansa ba edukasaun iha Timór-Leste.

Ministériu Edukasaun mós halo formasaun ba manorin sira beibeik ona kona-ba oinsá atu uza metodolojia foun ka kurríkulu ne'e. Husu ba manorin sira ne'ebé tuir ona formasaun sira-ne'e, tenke implementa duni. Se laos ita sé tan.

Lia-menon : Ha'u mós hakarak hato'o lia-menon ba Ministériu Edukasaun kona-ba formasaun ba manorin sira tenke halo nafatin, atu hasa'e sira-nia kapasidade di'ak liu kona-ba oinsá uza kurríkulu foun ne'e, liuliu ba ami manorin pre-eskolár.

Husu, sebele karik halo mós formasaun ba inan-aman sira iha pre-eskolár, atu sira-mós komprende kona-ba meta ka objetivu ba sira-nia oan liuhusi pre-eskolár.

Manorin sira bainhira hetan formasaun tenke implementa duni saida mak ita aprende ona. Labele mantein nafatin metodolojia tuan, ne'ebé ladún fó vantajen. Revista Lafaek mós ajuda manorin atu fahe informasaun balun kona-ba hahalok pozitivu no metodolojia hanorin nian. Ha'u mós hakarak hateten katak Revista Lafaek mós kontribui maka'as ba edukasaun iha Timór-Leste.

MANORIN NIA LIAN



Oinsá ita-boot nia Sentimentu no benefisiu saida de'it mak imi hetan husi Revista Lafaek?

Ami uza Revista Lafaek hodi hanorin lia-Tetun no prepara testu ba estudante sira. Ha'u haree katak Revista Lafaek ajuda tebes labarik sira iha klase 1 no 2 tanba sira seidauk bele hatene lee no hakerek. Lihusi dezeñu sira bele

komprende no pinta tuir iha Revista Lafaek. Sebele karik fahe mós ba estudante klase 3 no 4.

Patricio Freitas (49) Koordenadór iha E.B.F 1.2 Ciclo Vemasse tasi, Postu Administrativu Vemasse - Munisípiu Baucau.



Oinsá ita-boot nia haree kona-ba Revista Lafaek ne'e?

Lihusi Revista Lafaek ami bele koñese mós maluk manorin sira seluk iha munisípiu 13 nia laran. Revista laran iha planu lisaun no metodolojia hanorin ne'ebé ligadu ho kurríkulu no sai hanesan referénsia di'ak hodi ajuda tebes ami manorin sira. Ita labele moe atu husu no taka an ba kolega sira

ne'ebé iha esperiénsia. Buka atu aprende nafatin kona-ba metodolojia foun atu bele aumenta tan ita-nia kapasidade hanorin nian iha futuru mai. Tanba ita-nia kna'ar mós importante tebes iha nasaun Timor-Leste.

Ermelinda Ferreira (40), Koordenadora E.B.F 1.2 Ciclo No. 3, Lospalos, Lautém.



Oinsá Ita-Boot nia sentimentu uza revista ne'e ho estudante sira?

Revista ne'e ajuda tebes ami iha prosesu aprendizajen tanba iha mós kreatividade. Dezeñu ne'ebé furak tebes, ajuda estudante ne'ebé seidauk bele lee, bele komprende lihusi dezeñu. Uza istória badak hodi lee hamutuk ho labarik sira no manorin sira prepara materiál lokál

ne'ebé mak iha hodi ajuda estudante sira komprende di'ak liután. Ami kontente tebes tanba ekipa Lafaek bele vizitaami-nia eskola.

Domingos da Silva (48) Manorin klase 1 Turma A, E.B.C 30 de Agosto Ossolequimeta, Postu Administrativu Ossu - Munisípiu Viqueque.



Oinsá ita-boot nia haree kona-ba Revista Lafaek no kurríkulu foun ho nia planu lisaun no metodolojia hanorin ne'ebé mak iha ona?

Ita hahú ona halo mudansa iha edukasaun tanba ita hakarak hetan kualidade ne'ebé di'ak. Kurríkulu foun ne'e kapás tebes tanba iha planu lisaun ne'ebé

kondús tebes ba realidade Timórnian. Manorin maka kriativu atu prepara materiál lokál ne'ebé maka besik iha ita-nia ambiente eskola nian. Manorin ne'ebé kriativu buka atu aprende nafatin. Atu kria atividade furak atu prosesu aprendizajen sai kriativu liután. Sai manorin tenke pasiénsia tebes tanba hanesan mós inan-aman ba labarik sira.

Nurlinda Ximenes (30) Koordenadora manorin zero boot no zero ki'ik Pre-eskolár Friendship Children Committe of-Viqueque, Postu Administrativu Viqueque Vila - Munisípiu Viqueque.

DALAN HADI'A LALAOK MORIS NIAN



“Moris iha sociedade sempre iha problema. Tanba problema ne’e maka dalan ida atu hadi’a lala’ok moris nian ne’ebé ema infrenta iha moris loron-loron nian.”

Bainhira ita ko’alia kona-ba problema buka oinsá atu komprende didi’ak kona-ba problema ne’e. Tanba ema hotu-hotu iha problema maibé tipu maka lahanesan. Ita koko atu identifika problema ninia hun. Ita husu ba parte ida-idak atu klarifika loloos ninia problema molok ita interven atu hetan ninia solusaun. Bainhira parte ida-idak fó-sai hotu ona ninia problema, psikolójikamente nia sente kamaan ona. Hodi nune’e, ita bele tama atu resolve. Maibé oinsá ita buka dalan ne’ebé maka di’ak atu rezolve problema ho efetivu hodi la uza violénsia. Ema ida-idak labele rezolve nia problema rasik persiza ema seluk nia tulun. Bainhira ita labele rezolve ita-nia problema rasik, ita persiza ema seluk nia tulun hodi rezolve problema ne’ebé mak iha. Ita labele hanoin katak problema ne’e ha’u-nian la persiza ema seluk nia ajuda hodi rezolve problema. Tanba ne’e, ema moris iha sociedade sempre iha problema. Tanba problema ne’e maka dalan ida atu hadi’a lala’ok moris nian ne’ebe ema infrenta iha moris loro-loron nian.

Manorin sira, dalaruma mós iha eskola imi sempre hasoru problema. Dalan saida de’it imi uza hodi rezolve problema ne’ebé mosu? Dala barak problema mosu ita la halo kazu no husik

problema sai boot no dalaruma hetan violénsia fíziku. Ne’eduni manorin sira persiza atu halo maka tuir- mai ne’e:

1. Manorin hamutuk ho estudante sira hodi identifika problema nia hun.
2. Tanbasá maka problema ne’e mosu.
3. Sé mak involve iha problema ne’e.
4. Dalan saida mak uza hodi rezolve problema.
5. Karik persiza ema seluk nia tulun hodi rezolve.
6. Sé maka bele sai mediadór hodi halo mediasaun.
7. Rezolve problema la ho violénsia.

Liafuan murak balun ne’ebé hateten, “Ai-sar kesak bainhira tau hamutuk sei sai forte, bele uza hodi dasa rai. Maibé se ita tau ketak-ketak sei la bele uza hodi dasa rai.”

Dala barak ema iha problema, nunka hakarak atu fó sai sira-nia problema ho nune’e mak sira sente katak problema ne’e susar tebes atu hetan nia solusaun.

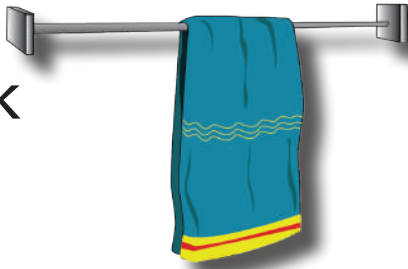


Bainhira hasoru problema, ita buka oinsá atu identifika problema sira-ne’e. Sé entre estudante, koko atu hakbesik hodi bolu atu ko’alia ho sira ida-idak. Sekarik ita labele rezolve problema ne’e, ita tenke involve koordinadór/a eskola, inan-aman no manorin sira seluk. Husu ba manorin sira, bainhira hasoru problema koko atu resolve, labele halai sees husi problema.

ALFABETU TETUN

LL

Ele-kaduak

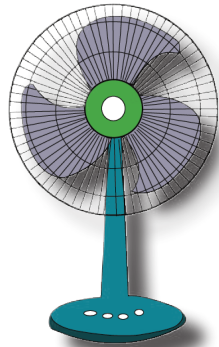


toalla
alla
lla
ll

ll
lla
alla
toalla

Ñ

Ene ho til



ventuiña
tuiña
ña
ñ

ñ
ña
tuiña
ventuiña

RR

Erre-kaduak

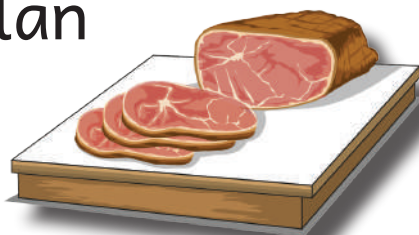


karreta
karre
rre
rr

rr
rre
karre
karreta

’

Kapa-tatolan



na’an
na
'an
'

'
'an
na
na’an